



Point 7(b) de l'ordre du jour

CX/PR15/47/7

Mars 2015

PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES

COMITÉ DU CODEX SUR LES RÉSIDUS DE PESTICIDES

Quarante-septième session

Pékin, République populaire de Chine, 13 - 18 avril 2015

AVANT-PROJET DE LA CLASSIFICATION DES PRODUITS DESTINÉS À L'ALIMENTATION HUMAINE ET ANIMALE À L'ÉTAPE 4 : GROUPES DE VÉGÉTAUX SÉLECTIONNÉS (GROUPE 011 LÉGUMES-FRUIITS, CUCURBITACÉES ET GROUPE 014 LÉGUMINEUSES)

(Préparé par le Groupe de travail électronique dirigé par les Pays-Bas et les États-Unis d'Amérique)

Les membres du Codex et les observateurs désireux de soumettre leurs commentaires à l'étape 3 sur le présent document (voir options 1, 2 et 3 se rapportant à l'Annexe I et option 1 se rapportant à l'Annexe II) y compris les éventuelles implications que cela représente pour leurs intérêts économiques, sont priés de le faire conformément à la *Procédure uniforme pour l'élaboration de normes Codex et textes apparentés* (Manuel de procédure de la Commission du Codex Alimentarius) et ce avant le **31 mars 2015**. Les commentaires doivent être adressés :

À :

Mme Lifang DUAN
Institute for the Control of Agrochemicals
Ministry of Agriculture
Room 906, No. 18 building
Maizidian Street, Chaoyang District,
Beijing, 100125, P.R. China
Email: ccpr@agri.gov.cn

Avec copie au :

Secrétariat, Commission du Codex
Alimentarius,
Programme mixte FAO/OMS sur les normes
alimentaires,
Viale delle Terme di Caracalla,
00153 Rome, Italie
Email: codex@fao.org

GÉNÉRALITÉS

1. Le contexte de la discussion sur la révision de la Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale (CAC/MISC 4-1993) est repris dans les rapports des sessions 36^e à 46^e du Comité sur les résidus de pesticides (CCPR) y compris les sessions pertinentes de la Commission du Codex Alimentarius (CAC) qui se sont tenues entre 2004 et 2014. Les rapports des réunions du Comité du Codex sont disponibles à l'adresse <http://www.codexalimentarius.org>.
2. Lors de la 46^e session du CCPR (mai 2014), des propositions pour les légumes-fruits, cucurbitacées (Groupe 011) ; légumineuses (Groupe 014) ; et légumes secs (Groupe 015) ont été présentées pour examen. Cependant, le Comité n'a pas pu approuver l'établissement de sous-groupes pour les légumes-fruits, cucurbitacées et les légumineuses¹.
3. Le Comité est convenu de rétablir² le Groupe de travail électronique sur la révision de la Classification (GTE) dirigé par les Pays-Bas et les États-Unis d'Amérique pour préparer des propositions révisées pour les Groupe 011 légumes-fruits, cucurbitacées et 014 légumineuses, sur base des critères suivants : (i) potentiel similaire du produit pour les résidus de pesticides ; (ii) morphologie similaire du produit ; (iii) similitude des pratiques de production, habitudes de croissance, etc. ; (iv) portion comestible ; (v) BPA similaire pour les usages de pesticides ; (vi) similitude du comportement des résidus et (vii) flexibilité pour l'établissement des tolérances de (sous) groupe. La liste des participants est reprise à l'Annexe III.
4. Une Lettre circulaire (CL 2014/16-PR) demandant des commentaires de la part de membres du Codex sur les critères pour le groupement des cultures pour les légumes-fruits, cucurbitacées et légumineuses a été diffusée par le Secrétariat du Codex. Un commentaire a été soumis par l'Union européenne, exprimant son accord sur les sept caractéristiques utilisées pour le groupement des cultures, mais

¹ REP14/PR, par. 146-148, Annexe XI

² REP14/PR, par. 147, 148, 150

considère que le critère n. 2 (morphologie) comme étant le moins important. Le Japon a ensuite suggéré que l'on accorde la priorité aux critères n. 1 (potentiel similaire du produit pour les résidus de pesticides) et n. 5 (BPA similaire pour les usages de pesticides).

5. Des commentaires ont également été sollicités de la part des membres du GTE concernant la répartition en sous-groupes des légumes-fruits, cucurbitacées et légumineuses. Le Canada, le Japon, la Nouvelle-Zélande, la Thaïlande et les États-Unis d'Amérique ont soumis des commentaires. En ce qui concerne les légumes-fruits, cucurbitacées, la Thaïlande et le Japon ont appuyé le concept de trois sous-groupes alors que les États-Unis d'Amérique et le Canada ont appuyé les deux sous-groupes établis par le Comité consultatif international de regroupement des cultures (ICGCC). La Nouvelle-Zélande a appuyé deux sous-groupes y compris les cucurbitacées avec et sans pelure comestible comme le fait le système de l'Union européenne.
6. En ce qui concerne le Groupe 011 légumes-fruits, cucurbitacées, il existe en fait trois propositions, à savoir : (1) trois sous-groupes incluant 11A, Concombres et Courgettes ; 11B, Melons et 11C, Courges ; (2) deux sous-groupes établis par Comité consultatif international de regroupement des cultures (ICGCC), 11A sous-groupe Melon et 11B sous-groupe Courge/concombre et (3) deux sous-groupes comprenant 11A Cucurbitacées à pelure comestible et 11B Cucurbitacées à pelure non comestible.
7. En ce qui concerne le Groupe 014 légumineuses, il existe un accord pour l'établissement de quatre sous-groupes, à savoir : 14A Haricots avec gousse, 14B Pois avec gousse, 14C haricots frais sans gousse et 14D pois frais sans gousse.
8. Sur la base des commentaires soumis, le GTE n'a pas révisé le Groupe 011 Légumes-fruits, cucurbitacées ni le Groupe 014 Légumineuses, mais a indiqué toutes les options préférées ainsi que les additions de nouveaux produits sous les options sélectionnées, pour examen par le CCPR. Les Groupes 011 et 014 tels que mentionnés dans le document REP14/PR-Annexe XI sont repris en Annexes I et II du présent document.
9. Afin de faciliter la discussion, les trois propositions pour le Groupe 011 Légumes-fruits, cucurbitacées sont résumés ci-dessous, les nouveaux produits sont ombrés.

OPTION 1 (3 sous-groupes, appuyant les commentaires de la Thaïlande et du Japon) :

Sous-groupe 11A Concombre et courgette
Pomme de merveille; Margose amère (Melon amer); Calebasse; Chayotte; Chieh qua; Concombre ; Concombre d'âne; Margose lisse; Cornichon; Cornichon, Inde occidentale; Serpent gourde amère; Cucurbita foeditissima (Gourde buffalo); Courge de Siam ; Gourde pointed; Gourde ronde; Tindola; Serpent gourde du Japon; Luffa; Luffa lisse; Serpent gourde; Courgette ; Tacaco
Sous-Groupe 11B. Melons
Melons; Melon Nara; Pastèque
Sous-Groupe 11C. Courges
Casabanana ; Concombre de Chine; Melon à cornes ; Potiron ; Courge cireuse ; Courge

Remarques des présidents : Les courges sont généralement définies comme étant des variétés d'espèces de cucurbitacées récoltées lorsque les fruits sont arrivés à pleine maturité et que les pelures sont dures. Les Casabanana, concombre de Chine et Melon à cornes ne sont pas des espèces de cucurbitacées. En outre, Casabanana est consommé à l'état immature en tant que légume ou des dans soupes ou le pot-au-feu ; le concombre de Chine est récolté lorsque le fruit est immature et est cuisiné et utilisé comme légume et dans les currys. La gourde cireuse est consommée fraîche et cuisine tant en l'état immature que mature,

OPTION 2 (2 sous-groupes, Comité consultatif international de groupement des cultures, appuyant les commentaires du Canada et des États-Unis d'Amérique):

Sous-groupe 11A. sous-groupe Melon
Casabanana ; Melon à cornes ; Concombre arménien ; Melon, Citron; Melon nara; Melon, à graines blanches; Monk fruit; Courge musquée (y compris Cantaloup ; Melon garden, Melon oriental pickling ; snap melon, Melon d'hiver) ; Pastèque
Sous-groupe 11B. sous-groupe Gourde/Concombre
Chayotte (fruit); Courge cireuse de Chine; Concombre; Concombre, brown-netted; Concombre d'âne; Margose lisse; Cornichon, Inde occidentale; Serpent gourde amère; Cucurbita foetidissima (buffalo); Courge club; Gourde comestible (<i>Lagenaria</i> spp. Y compris et <i>Luffa</i> spp., y compris Luffa et luffa lisse); Gourde, fluted ; Tindola ; Courge de Siam; Gourde pointed ; Courge ronde; Serpent gourde; Courge Xishuangbanna; Hogdsonia ; Hogdsonia chinois ; <i>Momordia</i> spp. (y compris Pomme de merveille, Margose amère, Melon amer et Concombre de Chine); Telfaira pedata; Potiron; Courgette; Courge ; Tacaco

Remarque des présidents : Le Comité consultatif international de groupement des cultures inclut aussi Monk Fruit, Cucurbitaceae, *Siraitia grosvenorii* (Swingle) A. M. Lu & Zhi Y. Zhang dans le sous-groupe des melons.

OPTION 3 (2 sous-groupes appuyant les commentaires de la Nouvelle Zélande) :

Sous-groupe 11A Cucurbitacées à pelure comestible
Pomme de merveille; Margose amère (Melon amer); Calebasse; Chayotte; Chieh qua; Concombre; Concombre d'âne ; Margose lisse ; Cornichon ; Cornichon, Inde occidentale; serpent gourde amer ; Cucurbita foetidissima (buffalo) ; Courge de Siam; Gourde pointed ; Courge ronde ; Tindola ; Serpent gourde du Japon ; Luffa ; Luffa lisse ; Serpent gourde ; Courgette; Tacaco
Sous-groupe 11B. Cucurbitacées à pelure non comestible
Casabanana; Concombre de Chine; Concombre à cornes ; Melons; Melon, Nara; Potirons; Gourde cireuse; Courge; Pastèque

Remarques des présidents : Casabanana, Concombre de Chine et Melon à cornes ne sont pas des espèces de cucurbitacées (courges). En outre, Casabanana et Melon à cornes sont classifiés comme étant des melons. De plus, Casabanana est consommé à l'état immature en tant que légume ou dans les soupes ou le pot-au-feu. Le Concombre de Chine est récolté lorsque le fruit est immature, cuisiné et utilisé en tant que légume et dans les currys. La gourde cireuse de Chine est consommée à l'état frais et cuisine tant comme fruit mature qu'immature.

10. La proposition pour le Groupe 014 Légumineuses est reprise ci-dessous, les nouveaux produits sont ombrés.

OPTION 1 (4 sous-groupes appuyant les commentaires du Canada et des États-Unis d'Amérique, et similaires aux systèmes du Comité consultatif international de groupement des cultures et de l'Union européenne) :

Sous-groupe 14A. Haricots avec gousse
Haricot Urd; Fève (Gousse verte et graines immatures); Dolique mongette (Gousse verte et graines immatures); Haricot de Guar (Guar); Haricot commun (gousse et graines immatures); Dolique (Gousse verte); Haricot ailé (Gousse verte); Guar (jeune gousse (Haricot Lablab (gousse))); Canavalia (jeune gousse); Haricot Mat (gousse verte) (Haricot papillon (gousse)); Haricot mungo (gousse verte) ; Haricot riz ; Haricot d'Espagne (gousse) ; Soja (jeune gousse); Petai (gousse et graines immatures); Haricot sabre; Pois ailé ; Haricot long du Surinam.
Sous-groupe 14B. Pois avec gousse
Pois cultivé (Jeune gousse); Gesse (Jeune gousse); Lentille (Jeune gousse); Pois d'angole (gousse)

verte); Pois mange-tout (Jeune gousse)
Sous-groupe 14C. Haricot immature sans gousse
Pois de terre; Fève écoscée; Dolique mongette (graines immatures); Haricot commun (); Dolique (graines immatures); Haricot ailé (graines immatures); Pois antaque (graine immature) (Haricot Lablab (graines immatures)); Canavalia (graines immatures); Haricot de Lima (graines immatures); Lupin; Haricot Mat (graines fraîches matures) (haricot papillon) (graines fraîches) ; Soja (graines immatures); Petai (graines immatures); Pois mascate
Sous-groupe 14D. Pois immature sans gousse
Pois chiche (graines immatures); Pois cultivé (graines immatures); Lentilles (graines immatures); Pois d'angole (jeunes graines vertes)

RECOMMANDATIONS

11. Pour le Groupe 011 Légumes-fruits, cucurbitacées, les Membres du Codex et les observateurs sont invités à indiquer leur préférence pour les options 1, 2 ou 3 ainsi que de nouveaux produits à ajouter conformément à l'option choisie. La raison pour laquelle une des trois options devrait être fournie sur base des paramètres qui constituent la base de groupement des produits dans la Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale, à savoir : (i) potentiel similaire du produit pour les résidus de pesticides ; (ii) morphologie similaire du produit ; (iii) similitude des pratiques de production, habitudes de croissance, etc. ; (iv) portion comestible ; (v) BPA similaire pour les usages de pesticides ; (vi) similitude du comportement des résidus et (vii) flexibilité pour l'établissement des tolérances de (sous) groupe.
12. Pour le Groupe 014 Légumineuses, les membres du Codex et les observateurs sont invités à indiquer leur appui pour l'option 1 ainsi que pour les nouveaux produits à ajouter à cette option. Si une autre répartition en sous-groupe est proposée, il faut en indiquer la raison en se fondant sur les paramètres qui servent de base au groupement des produits dans la Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale (voir paragraphe 11).
13. Le Comité est invité à approuver les sous-groupes et les nouveaux produits pour les Groupes 011 et 014 en vue de soumettre ces Groupes à la 38^e session de la Commission du Codex pour adoption à l'étape 5.

**AVANT-PROJET DE RÉVISION DE LA CLASSIFICATION DES PRODUITS DESTINÉS À
L'ALIMENTATION HUMAINE ET ANIMALE****(À l'étape 3)****LÉGUMES-FRUIITS, CUCURBITACÉES****Classe A****Type 2 Légumes Groupe 011 Lettre code de groupe VC**

Le Groupe 011 Légumes-fruits, cucurbitacées est dérivé des fruits matures ou immatures de différentes plantes appartenant à la famille botanique des cucurbitacées: il s'agit généralement de plantes grimpantes/rampantes ou d'arbustes.

Ces légumes sont complètement exposés aux pesticides au cours de la période de développement du fruit.

La portion comestible de ces fruits dont la peau non comestible est retirée avant consommation est protégée de la plupart des pesticides, par la peau ou pelure, à l'exception des pesticides ayant une action systémique.

Le légume-fruit entier ou la portion comestible, après avoir retiré la peau (pelure) non comestible, peut être consommé sous sa forme fraîche ou après transformation. Le fruit entier immature de certaines espèces de légumes-fruit peut être consommé, alors que seule la portion comestible du fruit mature des mêmes espèces est consommée après avoir ôté la peau/pelure non comestible.

Le Groupe des Légumes-fruits, Cucurbitacées est divisé en trois sous-groupes:

11A Légumes-fruits, cucurbitacées – Concombres et Courgettes

11B Légumes-fruits, cucurbitacées - Melons

11C Légumes-fruits, cucurbitacées – Courges

³ Tel que repris du document REP14/PR-Annexe XI.

Portion du produit à laquelle s'applique la LMR (et qui est analysée): **Produit entier après avoir ôté la queue**

Groupe 011 Légumes-fruits, cucurbitacées

Code n. Produit

VC 0045 **Légumes-fruits, cucurbitacées**

Sous-groupe 011A Légumes-fruits, cucurbitacées- Concombres et Courgettes

Code No. Produit

VC 2039 **Légumes-fruits, cucurbitacées- Concombres et Courgettes**
(y compris tous les produits de ce sous-groupe)

VC 0420 **Pomme de merveille**
Momordica balsamina L.

VC 0421 **Melon amer**
Momordica charantia L.

- **Margose**, voir Melon amer, VC 0421

- **Courge amère**, voir Melon amer, VC 0421

- **Poire balsamique**, voir Melon amer, VC 0421

VC 0422 **Calebasse**
Lagenaria siceraria (Molina) Standl.;
syn: *L. vulgaris* Ser.; *L. leucantha* (Duch.) Rusby

VC 0423 **Chayotte**
Sechium edule (Jacq.) Schwartz;
syn: *Chayota edulis* Jacq.

VC 2650 **Chieh qua** (jeune pastèque de Chine, courge cireuse)
Benincasa hispida (Thunb.) Cogn. var. *chieh-qua* How

VC 2651 Concombre de Chine (courge serpent)
Trichosanthes kinilowii Maxim

- **Christophine**, voir Chayotte, VC 0423

- **Courgette**, voir courgette, VC 0431

VC 0424 **Concombre**
Cucumis sativus L.; Anglais et cultivars de concombre forcés

- **Concombre sikkim/de Turquie**, voir Cucumber, VC 0424
Cucumis sativus L. var. *sikkimensis*

VC 2652 **Concombre d'âne**
Cyclanthera brachystachya (Ser.) Cogn.

VC 2653 **Margose lisse**
Cyclanthera pedata (L.) Schrad.

- **Cuczzi**, voir Calebasse, VC 0421

VC 2654 **Gac**
Momordica cochinchinensis (Lour.) Spreng

VC 0425 **Cornichon**
Cucumis sativus L.; pickling cucumber cultivars

VC 0426 **Cornichon, Inde occidentale**

- Cucumis anguria* L.
- VC 2655 **Serpent gourde, amère**
Trichosanthes tricuspidata Lour.
- VC 2656 **Cucurbita foetidissima (Gourd, buffalo)**
Cucurbita foetidissima Kunth
- **Courge, club**, voir Serpent gourde, VC 0430
- VC 2657 **Courge de Siam**
Cucurbita ficifolia Bouché
- VC 2658 **Gourd, pointed**
Trichosanthes dioica Roxb.
- VC 2659 **Courge ronde**
Benincasa fistulosa (Stocks) H. schaeff. & S.S. Renner
- **Courge, Xishuangbanna**, voir Concombre, VC 0424
Cucumis sativus L. var. *xishuangbannansis* ined.
- VC 2660 **Tindola**
Coccinia grandis (L.) Voigt
- VC 2661 **Serpent gourde du japon**
Trichosanthes ovigera Blume
- VC 0427 **Luffa**
Luffa acutangula (L.) Roxb.
- VC 0428 **Luffa, lisse**
L. aegyptiaca Mill.
syn: *Luffa cylindrica* (L.) M. J. Roem;
- **Marrow**, voir Courgette, VC 0431
Cucurbita pepo L., plusieurs cultivars
- **Pâtisson**, voir Courgette, VC 0431
- **Sinkwa ou Sinkwa towel gourd**, voir Luffa, VC 0427
- VC 0430 **Serpent gourde**
Trichosanthes cucumerina L.;
syn: *T. anguina* L.
- **Spiny bitter gourd**, voir Gac, VR 2654
- **Courge éponge**, voir Luffa lisse, VC 0428
- VC 0431 **Courgette**
Cucurbita pepo L.; *Cucurbita pepo* L. subsp. *pepo*; *Cucurbita pepo* L. subsp. *Ovifera* (L.) Harz; plusieurs cultivars, immatures
- **Pâtisson blanc**, voir courgette, VC 0431
- **Gourde douce**, voir Gac, VR 2654
- VC 2662 **Tacaco**
Sechium tacaco (Pittier) C. Jeffrey
- **Luffa éponge végétale**, voir Luffa, lisse, VC 0428
Courge cireuse (fruit immature), voir Chieh qua, VC 2650
- **Cornichon indien occidental** voir Cornichon, Inde occidentale, VC 0426

- **Zucchetti**, voir Courgette, VC 0431
- **Zucchini**, voir Courgette, VC 0431
- Sous-groupe 011B Légumes-fruits, cucurbitacées- Melons**
- Code No. Produit**
- VC 2040 **Légumes-fruits, cucurbitacées- Melons**
(comporte tous les produits de ce sous-groupe)
- VC 2670 **Melon à corne**
Cucumis metuliferus E. Meyer ex Naudin
- **Cantaloup**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cucumis melo L., subsp. *melo* var. *cantaloupo* Ser.
- VC 2671 **Casabanana**
Sicana odorifera (Vell.) Naudin
- **Melon Casaba**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cucumis melo L., var. *inodorus* H. Jacq..
- **Pastèque à confire**, voir Pastèque, VC 0432
Citrullus lanatus (Thunb.) Mansf., var. *edulis*;
syn: *Citrullus edulis* Pang.
- **Kiwano**, voir Melon à corne, VC 2670
- VC 2672 **orientalMelon de Corée**
Cultivars hybrides de *cucumis melo* L. subso. *Agrestis* (Naudin) Pangalo
- VC 0046 **Melons, sauf pastèque**
Plusieurs var. et cultivars de *Cucumis melo* L.
- **Melon, Crenshaw**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cultivar de *Cucumis melo* L. subsp. *melo* var. *inodorus* H. Jacq.
- **Melon, Dudaim**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cucumis melo L., var. *dudaim* (L.) Naudin.
- **Melon, Garden**, voir Melons, Mango
- **Melon miel**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cultivar of *Cucumis melo* L., subsp. *melo* var. *cantaloupo* Ser.
- **Melon d’Espagne**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cultivar of *Cucumis melo* L., var. *inodorus* Naud.
- **Melon, Mango**, voir Vine peach
- VC 2673 **Melon, nara**
Acanthosicyos horridus Welw. ex Benth. & Hook. f.
- **Melon, Oriental Pickling**
Cucumis melo L. subsp. *agrestis* (Naudin) Pangalo var. *conomon* (Thunb.)
Makino
- **Melon de Perse**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cultivar du *Cucumis melo* L., subsp. *melo* var. *cantaloupo* Ser.
- **Melon, Pomegranate**, voir Melon, Dudaim
- **Melon, Serpent**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cucumis melo L., var. *flexuosus* (L.) Naudin.

- **Melon, Snake (concombre arménien)**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
synonyme de Melon, Serpent
 - **Melon, Inara**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Acanthosicyos horridus Welw. Ex Benth. & Hook. f.
 - **Melon, blanc** voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cultivars de *Cucumis melo* L. subsp. *melo* var. *inodorus* H. Jacq.
 - **Melon, d'hiver**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
synonyme de Melons Blanc, voir là
 - **Melon véritable**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cultivar de *Cucumis melo* L.; *C. melo* L. var. *melo*
 - **Melon oriental**, voir Melon de Corée, VC 2672
 - **Vine peach**, voir Melons, sauf pastèque, VC 0046
Cucumis melo L. subsp. *agrestis* (Naudin) Pangalo var. *chito* (C. Morren) Naudin
- VC 0432 **Pastèque**
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. & Nakai var. *lanatus*
syn: *C. vulgaris* Schrad.; *Colocynthis citrullus* (L.) O. Ktze.

Sous-groupe 011C Légumes-fruits, cucurbitacées – courges

Code No.

Produit

VC 2041

Légumes-fruits, cucurbitacées – Courges

(comporte tous les produits de ce sous-groupe)

- **Courgeron**, voir courge, VC 0433
Cucurbita pepo var. *ovifera* (L.) Harz
 - **Doubeurre**, voir Courge, VC 0433
Cucurbita moschata Duchesne
 - **Calabaza**, voir Courge, VC 0433
Cucurbita pepo L.
 - **Courge musquée**, voir Citrouille, VC 0429
Cucurbita moschata Duchesne
 - **Courge cireuse de Chine**, voir Courge cireuse, VC 0434
 - **Concombre arménien**, voir Melon, Serpent
 - **Ayote**, voir citrouille, VC 0429
Cultivars matures de *Cucurbita argyrosperma* C. Huber
 - **Citrouille géante**, voir Citrouille, VC 0429
Cucurbita moschata Duchesne
 - **Potiron**, voir Courge, VC 0433
Cucurbita maxima Duchesne
- VC 2680 **Tinda**
Praecitrullus fistulosus (Stocks) Pangalo
- **Marrow** (variété tardive), voir Citrouille, VC 0429
 - **Citrouille**, voir Citrouille, VC 0429
Cucurbita pepo L.; *C. pepo* L. subsp. *pepo*

- VC 0429 **Citrouilles**
Cultivars matures de *Cucurbita maxima* Duchesne; *Cucurbita argyrosperma* C. Huber; *C. moschata* Duchesne; *C. pepo* L. and *C. pepo* L. subsp. *pepo*
- **Silver Seeds gourd**, voir Citrouilles, VC 0429
Cucurbita argyrosperma C. Huber
- **Courge spaghetti**, voir Courge, VC 0433
Cucurbita pepo subsp. *pepo*
- VC 0434 **Courge cireuse**
Benincasa hispida (Thunb.) Cogn.;
syn: *B. cerifera* Savi
- VC 0433 **Courge**, voir aussi Citrouille VC 0429
Cultivars matures de *Cucurbita maxima* Duchesne; *C. maxima* subsp. *maxima*; *C. moschata* Duchesne; *C. pepo* (L.); *Cucurbita pepo* subsp. *pepo* et *Cucurbita pepo* var. *ovifera* (L.) Harz

LÉGUMINEUSES**ANNEXE II⁴****Classe A****Type 2 Groupe 014 Lettre code du groupe VP**

Groupe 014. Les légumineuses sont dérivées des graines fraîches (vertes) et gosses immatures des plantes légumineuses communément connues sous l'appellation de haricots et pois.

Les gosses sont entièrement exposées aux pesticides pendant la période de croissance, alors que les graines sont protégées par la gousse de la majorité des pesticides, à l'exception des pesticides ayant une action systémique.

Les formes fraîches (vertes) peuvent être consommées comme gosses entières ou comme produits écosés. Le soja immature est généralement commercialisé et servi avec gousse, mais la gousse n'est pas comestible et seules les graines fraîches sont consommées.

Ce groupe comporte quatre sous-groupes dépendant de la morphologie et des pratiques de culture (croissance):

14A Haricot avec gousse

14B Pois avec gousse

14C Haricots frais (verts) sans gousse (écosés)

14D Pois frais (verts) sans gousse (écosés)

Portion du Produit à laquelle s'applique la LMR (et qui est analysée): **Le produit entier sauf si spécifié autrement**

Groupe 14 Légumineuses**Code No Produit**

VP 0060 **Légumineuse**

Sous-groupe 14A Haricots avec gousse**Code No. Produit**

VP 2060 **Haricot sans gousse (écosé)**

(y compris tous les produits de ce sous-groupe)

VP 0061 **Haricots, (*Phaseolus spp.*)** (gosses vertes et graine immatures)

VP 2840 **Haricots avec gousse (*Vigna spp.*)** (gousse verte et graines immatures)

- **Haricot asperge** (gousse), voir dolique asperge, VP 0544

- **Pois asperge** (gousse), voir Haricot ailé, VP 0530

- **Haricot Urd**(gousse verte), voir Urd, VP 0521

- **Dolique d'Égypte** (jeunes gousse et graines immatures), voir Haricot Lablab, VP 0531

VP 0522 **Fève** (gousse verte et graine immatures)

Vicia faba L. subsp. *faba*, var. *faba*

⁴ Tel que repris du document REP14/PR-Annexe XI.

- VP 2841 **Dolique mongette** (gousse immature et graines vertes)
Vigna unguiculata (L.) Walp. subsp. *cylindrical* (L.) Verdc.
 syn: *Dolichos catjang* Burm.
- **Haricot long du Surinam**, voir dolique asperge, VP 0544
- **Haricot de Guar** (jeune gousse), voir Guar, VP 0525
- VP 0526 **Haricot commun** (gousses et graines immatures)
Phaseolus vulgaris L., plusieurs cultivars
- VP 0527 **Dolique** (gousse immature)
Vigna unguiculata (L.) Walp. subsp. *unguiculata*
- **Pois carré** (gousse immature), voir Haricot ailé, VP 0530
- **Haricot vert** (gousse et graine immature), voir Haricot commun (gousse et graine immature), VP 0526
- **Haricot princesse**, voir Haricot commun, VP 0526
- VP 0530 **Haricot ailé** (gousse immature)
Psophocarpus tetragonolobus (L.) DC.
- **Haricot mange-tout** (gousse verte et graines immatures), voir Haricot commun (gousse et graines immatures), VP 0526
- **Ambérique verte** (gousse verte), voir Haricot Mungo, VP 0536
- **Soja vert**, voir Soja (graines immatures dans la gousse), VP 0546
- VP 0525 **Haricot Guar** (Jeune gousses)
Cyamopsis tetragonoloba (L.) Taub;
 syn: *C. psoraloides* (lam.) DC.
- **Haricot mange-tout** (gousse immature et graine immature), voir Haricot commun (gousse et graines immatures), VP 0526
- **Dolique d'Égypte** (jeune gousse et graines immatures), voir Haricot Lablab (gousse et graines immatures), VP 0531
- VP 0532 **Canavalia** (jeune gousse et graines immatures)
Canavalia ensiformis (L.) DC.
- **Haricot rouge** (gousse), voir Haricot commun (gousse et graines immatures), VP 0526
- VP 0531 **Haricot Lablab** (gousses et graines immatures)
Lablab purpureus (L.) Sweet spp. *purpureus*
 syn: *Dolichos lablab* L.; *Lablab niger* Medik; *L. vulgaris* Savi
- **Manila bean** (gousse immature), voir Haricot ailé (gousse immature), VP 0530
- **Haricot papillon** (gousse verte), voir Haricot Mat (gousse verte), VP 0535
- VP 0535 **Haricot Mat** (gousse verte)
Vigna aconitifolius (Jacq.) Verde.
 syn: *Phaseolus aconitifolius* Jacq.; *Ph. trilobus* Ait;
- VP 0536 **Haricot Mungo** (gousse verte)
Vigna radiata (L.) Wilczek, var. *radiata*;
 syn: *Phaseolus aureus* Roxb;
- VP 0539 **Haricot riz** (jeune gousse)
Vigna umbellata (Thunb.) Ohwi eg Ohashi;
 syn: *V. calcarata* (Roxb.) Kurz; *Phaseolus calcaratus* Roxb.

-	Haricot écarlate , voir Haricot commun, VP 0526
VP 0540	Haricot d'Espagne (gousse et graines) <i>Phaseolus coccineus</i> L.
-	Haricot à couper , voir Haricot commun (gousse et graines immatures), VP 0526
-	Snap bean (jeune gousse), voir Haricot commun, VP 0526
VP 0546	Soja (graines immatures dans la gousse) <i>Glycine max</i> (L.) Merr.;
VP 2842	Petai (gousse et graines immatures) <i>Parkia speciosa</i> Hassk.
VP 0542	Haricot sabre (jeune gousse et graine) <i>Canavalia gladiata</i> (Jacq.) DC.
VP 0521	Haricot Urd (gousse verte) <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper var. <i>mungo</i> syn: <i>Phaseolus mungo</i> L.;
-	Haricot branche (edamame) , voir Soja (graines immatures dans la gousse), VP 0546
-	Haricot beurre , voir Haricot commun, VP 0526
-	Winged bean (gousse immature), voir Haricot ailé, VP 0530
VP 0543	Pois ailé (jeune gousse) <i>Lotus tetragonolobus</i> L. syn: <i>Tetragonolobus purpureus</i> Moench
VP 0544	Dolique asperge (gousse) <i>Vigna unguiculata</i> subsp <i>sesquipedalis</i> (L.) Verdc.
Sous-groupe 14B	Pois avec gousse
<u>Code No.</u>	<u>Produit</u>
VP 2061	Pois avec gousse (comporte tous les produits de ce sous-groupe)
VP 0063	Pois (Gousse et graines vertes = immature) <i>Pisum</i> spp.
-	Pois nain , voir Pois mange-tout (jeune gosses), VP 0537
VP 0528	Pois cultivé (jeune gousse) <i>Pisum sativum</i> L. var. <i>sativum</i>
VP 2850	Gesse (jeune gousse) <i>Lathyrus sativus</i> L.
VP 0533	Lentille (jeune gousse) <i>L. culinaris</i> Medik subsp. <i>culinaris</i> syn: <i>Lens esculenta</i> Moench.; <i>Ervum lens</i> L.
-	Mange-tout ou Pois Mange-tout , voir Pois mange-tout
VP 0537	Pois d'angole (gousse verte et jeunes graines vertes) <i>Cajanus cajan</i> (L.) Millsp. syn: <i>C. indicus</i> Spreng.
VP 0538	Pois mange-tout (jeune gousse)

Pisum sativum L., subsp. *sativum* var. *macrocarpon* Ser.; *P. sativum* L., spp. *sativum*, var. *sacharatum*

- **Pois cajan** (gousse verte et jeunes graines vertes), voir Pois d'angole, VP 0537
- **Snow pea**, voir Pois mange-tout (jeune gousse), VP 0537
- **Pois mange-tout sucré** (jeune gousse), voir Pois mange-tout, VP 0538

Pisum sativum L., spp. *sativum*, var. *sacharatum*

Sous-groupe 14C Haricots frais sans gousse

Code No.

Produit

- VP 2062 **Haricot immature sans gousse**
(comporte tous les produits de ce sous-groupe)
- VP 0062 **Haricot sans gousse (*Phaseolus* spp.)** (graines immatures)
- VP 2860 **Haricot sans gousse (*Vigna* spp.)** (graines immatures)
- VP 0520 **Pois de terre** (graines immatures)
Voandzeia subterranea (L.) Thou.
- **Cornille** (graines immatures), voir Dolique (graines immatures), VP 2863
 - **Pois antaque** (graines immatures), voir Haricot Lablab, VP 2864
- VP 0523 **Fève, écoscée** (graines vertes = immatures)
Vicia faba L. subsp. *faba*, var. *faba*
- VP 2861 **Dolique mongette** (graines immatures)
Vigna unguiculata (L.) Walp. subsp. *cylindrical* (L.) Verdc.
syn: *Dolichos catjang* Burm.
- VP 2862 **Haricot commun** (graines vertes = immatures)
Phaseolus vulgaris L., several cultivars
- VP 2863 **Dolique** (graines immatures)
Vigna unguiculata (L.) Walp. subsp. *unguiculata*
- **Fèverole** (haricot immature), voir Fève écoscée, VP 0523
 - **Flageolet** (haricot frais), voir Haricot commun (graines immatures), VP 2862
- VP 0530 **Haricot ailé** (graines immatures)
Psophocarpus tetragonolobus (L.) DC.
- **Pois carré** (graines immatures), voir Haricot Lablab (graines immatures), VP2864
- VP 2864 **Canavalia** (graines immatures)
Canavalia ensiformis (L.) DC.
- VP 2865 **Haricot Lablab** (graines immatures)
Lablab purpureus (L.) Sweet spp. *purpureus*
syn: *Dolichos lablab* L.; *Lablab niger* Medik; *L. vulgaris* Savi
- VP 0534 **Haricot de Lima** (graines immatures)
Phaseolus lunatus L.;
syn: *Ph. limensis* Macf.; *Ph. inamoenus* L.
- VP 0545 **Lupin**
Lupinus ssp, doux spp., variétés et cultivars avec une faible teneur en alcaloïde
- **Haricot Papillon** (graines fraîches), voir Haricot Mat (graines fraîches), VP 2866
- VP 2866 **Haricot Mat** (graines fraîches)

	<i>Vigna aconitifolius</i> (Jacq.) Verde.
	syn: <i>Phaseolus aconitifolius</i> Jacq.; <i>Ph. trilobus</i> Ait;
VP 0540	Haricot d'Espagne (graines immatures)
	<i>Phaseolus coccineus</i> L.
-	Pois du Cap (haricots verts et frais), voir Haricot de Lima, VP 0534
-	Garrofò , voir Dolique (graines immatures), VP 2863
VP 0541	Soja (graines immatures)
	<i>Glycine max</i> (L.) Merr.;
-	Soybean , voir Soja (graines immatures), VP 0541
VP 2867	Pétai (graines immatures)
	<i>Parkia speciosa</i> Hassk.
VP 2868	Pois mascate
	<i>Mucuna Pruriens</i> (L.) DC.
Sous-groupe 14D	Pois immatures sans gousse
<u>Code No.</u>	<u>Produit</u>
VP 2063	Pois immatures sans gousse
	(comporte tous les produits de ce sous-groupe)
VP 0064	Pois sans gousse (graines immatures)
	<i>Pisum</i> spp.
VP 0524	Chick-pea (graines immatures)
	<i>Cicer arietinum</i> L.
-	Garbanzos , voir pois chiche (graines immatures), VP 0524
VP 0529	Pois cultivé , (graines immatures)
	<i>Pisum sativum</i> L. var. <i>sativum</i>
-	Pois vert , voir Pois cultivé (graines immatures, VP 0529)
VP 2881	Lentille (graines immatures)
	<i>L. culinaris</i> Medik subsp. <i>culinaris</i>
	syn: <i>Lens esculenta</i> Moench.; <i>Ervum lens</i> L.
VP 2882	Pois d'angole (jeunes graines vertes)
	<i>Cajanus cajan</i> (L.) Millsp.;
	syn: <i>C. indicus</i> Spreng.
-	Pois cajan (jeunes graines vertes), voir Pois d'angole (jeunes graines vertes), VP 2882

ANNEXE III**LISTE DES PARTICIPANTS**

Almut.Bitterhof@ec.europa.eu	Almut.Bitterhof@ec.europa.eu
Barbara Madden	madden.barbara@epa.gov
Brazil Codex Contact Point (codex@agricultura.gov.br)	codex@agricultura.gov.br
Carlos Venâncio (carlos.venancio@agriculture.gov.br)	carlos.venancio@agriculture.gov.br
Codex Contact Point Argentina (codex@minagri.gob.ar)	codex@minagri.gob.ar
Codex Contact Point India (codex-india@nic.in)	codex-india@nic.in
Codex EU	codex@ec.europa.eu
Codex Korea (codexkorea@korea.kr)	codexkorea@korea.kr
codex@acfs.go.th	codex@acfs.go.th
Danny Zust (danny.zust@ms.etat.lu)	danny.zust@ms.etat.lu
David Lunn (dave.lunn@mpi.govt.nz)	dave.lunn@mpi.govt.nz
Duong Kim Thoa (kimthoavrg@gmail.com)	kimthoavrg@gmail.com
florence.gerault@agriculture.gouv.fr	florence.gerault@agriculture.gouv.fr
Frederic Hommet (frederic.hommet@anses.fr)	frederic.hommet@anses.fr
Gordana Jurak (Gordana.Jurak@stampar.hr)	Gordana.Jurak@stampar.hr
Hemlata Dowlut (hdowlut@mail.gov.mu)	hdowlut@mail.gov.mu
José Giménez	josegd78@hotmail.com
K. K. Sharma (kksaicrp@yahoo.co.in)	kksaicrp@yahoo.co.in
Kim Hee-Jung (heejung731@korea.kr)	heejung731@korea.kr
Kim Hyo-Chin (hckim77@korea.kr)	hckim77@korea.kr
Konstantin Eller (eller@ion.ru)	eller@ion.ru
Kwon Chan-Hyeok (chkwon@korea.kr)	chkwon@korea.kr
Laura Bonomi (lbonomi@senasa.gov.ar)	lbonomi@senasa.gov.ar
Laura Nollen (Nollen.laura@epa.gov)	Nollen.laura@epa.gov
Lucia Klauser (lucia.klauser@blv.admin.ch)	lucia.klauser@blv.admin.ch
Mickael Taillandier	mickael.taillandier@anses.fr
Miki Matsui (miki_matsui@nm.maff.go.jp)	miki_matsui@nm.maff.go.jp
Moon-Ik Chang (1004@korea.kr)	1004@korea.kr
Nguyen Thi Hang (nth202@gmail.com)	nth202@gmail.com
P. K. Chakrabarty (adgpp.icar@nic.in)	adgpp.icar@nic.in
P. K. Chakrabarty (pranjibc@hotmail.com)	pranjibc@hotmail.com
Panpilad Saikaew (panpilad@acfs.go.th)	panpilad@acfs.go.th
raj.bhula@apvma.gov.au	raj.bhula@apvma.gov.au
Roberto.MANOS@ec.europa.eu	Roberto.MANOS@ec.europa.eu
SARDA Xavier	Xavier.SARDA@anses.fr
Thach Thi Tu Cau (codexvn@vfa.gov.vn)	codexvn@vfa.gov.vn
Tunde Sigbeku (sigbeku.o@nafdac.gov.ng)	sigbeku.o@nafdac.gov.ng
Volker.WACHTLER@ec.europa.eu	Volker.WACHTLER@ec.europa.eu
Yoshiyuki Takagishi (codex_maff@nm.maff.go.jp)	codex_maff@nm.maff.go.jp
yoshiyuki_takagishi@nm.maff.go.jp	yoshiyuki_takagishi@nm.maff.go.jp
Young-Wook Sohn (s9918@korea.kr)	s9918@korea.kr
Dan Kunkel	kunkel@aesop.rutgers.edu
Jennifer Selwyn	jennifer.selwyn@hc-sc.gc.ca